



Talleres

Para divertirse, crear, bailar,
reciclar y asombrarse

10 AÑOS
en la Cumbre

Cumbre
Tajín

Festival de la Identidad
18 al 22 de marzo, 2009
Papantla, Veracruz. MÉXICO



Exposición de creadores NICHU DE LA TIERRA

10:00 a 18:00 horas

MUEBLES DE PALMA

Seleccionada y blanqueada, la hoja de palma tuerce sus hilos para amoldarse al bastidor, futuro asiento o respaldo de la silla. El tejido forma triángulos, cuadrados o alas de paloma. El mueble presume frescura, comodidad y belleza.

PITA

Con finas hebras de la planta de pita —*lhkganat* en totonaca— se aplica bordado ornamental a un sinfín de piezas de cuero: cinturones, bolsas, huaraches, sillas de montar, sombreros, botas y —debido a su fortaleza— atarrayas para pescar.

AMATE

Desde la época prehispánica, el jonote rojo obsequia su corteza blanda para elaborar hojas de papel. Pleno de historia y simbolismo, en el amate se plasmaron los códices que narran orígenes, asentamientos, guerras, tributos y espacios territoriales de los pueblos indígenas.

CANASTOS DE CARRIZO

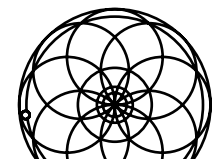
Son recipientes de uso ritual durante la celebración de Todos Santos, para llevarle la ofrenda a los compadres: tamales, pan, plátano, naranjas, mandarinas y limas. Hechos del resistente carrizo, se tiñen con tintes naturales.

CESTOS DE PALMA

De la palma nacen cestos, objetos de uso cotidiano y figuras y animales para la temporada de los días grandes —Semana Santa—. Formas y diseños dependen de la habilidad de los tejedores. El rojo, el verde, el amarillo y el púrpura tiñen y embellecen.

CINTURONES CON PITA

Es una especialidad del bordado. Los diseños crean ritmos visuales que adornan los cinturones de dama y caballero, representando desde caballos hasta guías de intrincadas flores.





HUACALES

La mujer totonaca es un personaje activo, de continua movilidad, lo cual nunca le impide tener cerca a su pequeño: con este porta bebe, tejido como telaraña con jonote dentro del huacal, el niño duerme con el calor de su madre.

ESCOBAS DE MAICILLO

La planta de maicillo es parecida al maíz y se cultiva entre la milpa. Con la flor seca se hacen rollos que se acomodan con amarres de mecate en un palo delgado, cortado del acahual. La fibra es rojiza y resistente.

ABANICOS DE PALMA

Con plantas de hojas redondeadas que se asolean, serenan y distribuyen en tiras, se teje en forma radial, jugando con los colores, sobre una estructura de tirillas de bambú, haciendo una media luna que recuerda al penacho de guagua.



MORRALES DE ZAPUPE

El zapupe es un agave cuyas hojas se usan para tejer a mano — floreros, limoneros, objetos decorativos— o en telar de cintura: morrales, tapetes, mantelitos, caminos de mesa y objetos para el trabajo en el campo.

COLUMPIOS

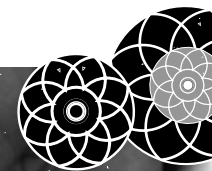
Como pocas, su presencia sintetiza la diversión infantil. Hecho de bejuco, tejido artesanalmente y colgado en la rama de un árbol, es el espacio para el momento alegre, la reflexión del vaivén y el descanso al aire libre.

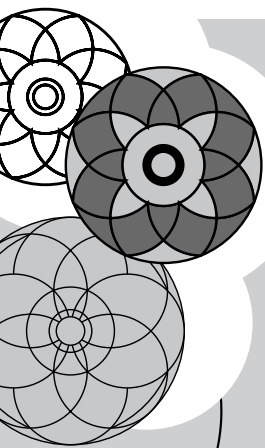
TEJIDO DE TULE

Las hojas verdes de cabello largo crece en la laguna. Después de asolear durante varios días el tule, proceso que sirve para obtener el tono café claro, las manos artistas elaboran cestos, tapetes, tenates, abanicos, floreros, monederos y cojines para asiento.

TEJIDO DE LIRIO ACUÁTICO

Esta planta oxigena el agua, limpia el aire y descontamina las aguas negras. Tras un secado riguroso, las hojas se convierten en elementos de creación: floreros, cestos, tenates, etcétera.





SOLES DE PALMA PARA ALTAR

Se elaboran con palma de coco. Su tamaño puede alcanzar un metro de diámetro, suma de cuatro o cinco partes. En el centro se coloca el Sol y alrededor las estrellas. Su estructura y decorado requiere de tres a cuatro horas por pieza, pero el resultado provoca sonrisas y satisfacción.

TRAMPA PARA ACAMAYA

Este canasto hecho con alambriillo —bejuco— se teje en forma de pera, con una entrada. Se coloca la carnada y listo: se sumerge en los ríos y arroyos para atrapar acamayas.

SOMBRERO DE PALMA

Se utiliza la vena y la parte blanda de la palma, que se puede pintar, pero es más vistosa su forma natural. Se blanquea mediante el sereno continuo, hasta obtener la suavidad deseada. Después, hay que ponérselo y presumirlo.

ATARRAYA DE PITA

De la planta *ihkganat* se extrae la fibra de hilos delgados. Éstos reciben un tratamiento riguroso antes de elaborar esta telañara para atrapar: *ih timpos*, *skiti*, *makgaxilh*, especies acuáticas. Hay que curarla con ajo y hojas de aguacate, para protegerla del mal viento.

LIRIO

De las lagunas se obtiene la planta. Las hojas reciben un tratamiento de secado. Cuando se tornan color café, se tejen tortilleros, abanicos, asientos para ollas, etcétera. Además, se pueden teñir.



Talleres totonacos

CHICHINÍ (SOL)

CARITA TOTONACA

Es uno de las más notables símbolos totonacos, motivo de estudios, ensayos y gozos. ¿Qué mejor creación que un rostro feliz? Pocas expresiones dicen tanto de un pueblo como esta carita sonriente: Así es el Totonacapan.

10:00 a 13:00 horas

ASIENTO PARA OLLA CALIENTE

Moradas y blancas, dos hojas dan colorido a la trenza que simula el cabello náhuatl y totonaca: la base o asiento en forma de espiral, donde se colocará el alimento caliente: rico mole, atole morado o frijoles con oreja de pipián.

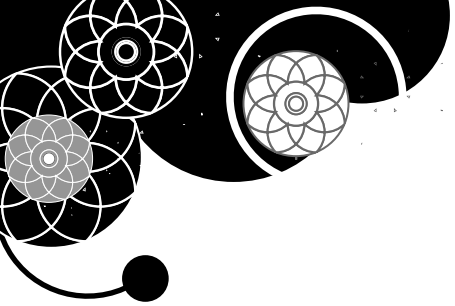
13:30 a 16:30 horas

AHUMADOR

El alambriillo se teje en forma de telaraña sobre un aro de bejuco y se coloca arriba del fogón o bracero, amarrado por cuatro esquinas. En la parte superior se le coloca un sacual o un guaje boca abajo, para que los roedores no pasen. Aquí se ponen los chiles, las carnes, los condimentos y otros ingredientes.

17:00 a 20:00 horas





PÁPA (LUNA)

CONSTELACIÓN

El papel picado —insignia comunitaria de fervor popular— se usa para decorar el altar en Todos Santos o vestir de gala el huapango. Con el conocimiento de los abuelos —papel recortado con tijera y navaja— se elabora un novedoso separador de libros.

10:30 a 13:30 horas

COMETAS

Papalote, pandorga, cometa... le sobran nombres y vuelos a esta maravillosa unión del papel y el bambú. Basta un poco de pegamento, hilo y entusiasmo para disfrutar su presencia en el aire.

14:00 a 17:00 horas

FAROLITOS

Se acostumbran en las fiestas de aguinaldos, donde se reciben dones y se agradece las bienaventuranzas del año que se va y del que viene. Los faroleros van de comunidad en comunidad y de casa en casa con la bendición de nochebuena en sus tres corazones.

17:30 a 20:30 horas

TASUN (CHACA)

CESTERÍA DE BEJUCO

En el Totonacapan hay unos bejucos tan resistentes que se usan para la construcción de casas, y otros suaves y flexibles, como el alambriillo y el chapis utilizados para tejer monederos, bolsas, cestos, canastas, tapetitos, floreros y hasta baúles de resistencia media. Aquí se imagina y se entrelaza.

10:00 a 13:00 horas

CERA RITUAL

Las ceras o velas simbolizan la luz que alumbra el camino a lo desconocido. Son indispensable en las fiestas tradicionales y en el ornato religioso. Por ello, aquí se aprenden los secretos flores, soles, lunas, estrellas de cera y velas tradicionales de la sierra totonaca.

13:30 a 16:30 horas

EL CIELO EN MI REBOZO

Para darle vuelo a la creatividad: con ligas y anilinas se transforma un rebozo de algodón, surge el diseño imaginado, previsto, inesperado. El teñido tipo batik permite combinar colores y figuras para lograr una pieza única.

17:00 a 20:00 horas

MATANKU (RESPLANDOR)

ESTRELLAS DE PALMA

Con las hojas tiernas de la palma del coyol se tejen las sagradas estrellas del firmamento. Trenzar estrellas, soles, sacramentos y guajes es una tradición totonaca que llena altares y marca los espacios rituales para conformar el Universo.

10:30 a 13:30 horas

SONAJAS DE GUAGUAS

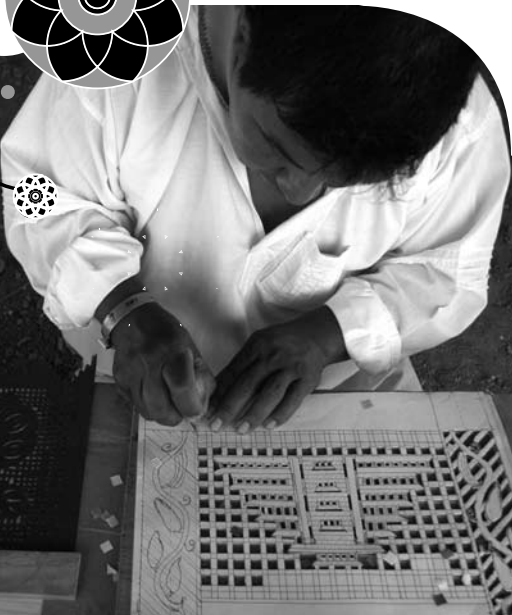
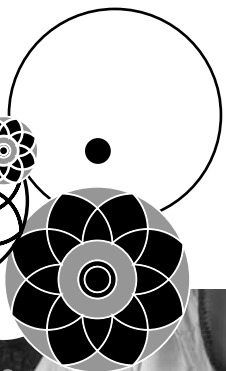
Ritmo y son en la danza que el guagua dedica al Sol. Música prehispánica de mágica sonaja que vibra en la mano del hermano totonaca.

14:00 a 17:30 horas

GUIRNALDA DE TOTOMOXTLE

La cubierta de la mazorca —*totomoxtle* en náhuatl— es una hoja que teñida, recortada, trenzada, torcida o modelada, permite elaborar guirnaldas de campanitas, rompe platos, flor del chote o manzanitas que lucirán hermosas en el cabello.

17:30 a 20:30 horas



Talleres prehispánicos

TSISNI (NOCHE)

18:00 horas

ELABORACIÓN Y VUELO DE GLOBOS DE PAPEL

Es una experiencia incomparable. Además de la construcción creativa, hay vuelos y exhibiciones vespertinas.

LEYENDAS DE EL TAJÍN: LA VOZ DEL TRUENO

Se escucha la leyenda de El Tajín. Nace el dibujo y el mensaje para el Señor del Trueno.

MATEMÁTICA INDÍGENA: MI VENERABLE CUENTA

Oportunidad única de conocer el *nepohuatzintzin*, llevando su cuenta. Las piedras y las pinturas hablan.

LOTERÍA Y MEMORIA EN TOTONACA

Se va y se corre: las tradicionales lotería y memoria mural de Cumbre Tajín, en totonaca y español.

KUXI (MAÍZ)

10:00 a 18:00 horas

JUEGOS RARÁMURIS: RARAJIPUAME Y ROHUECUAMI

Desde Chihuahua, los rarámuris —hombres de los pies alados— comparten la carrera de bola y la carrera de arihueta.

JUEGO CHICHIMECA DE LA TEJA: TEMALACACHTLI

El juego de la teja es de resistencia y precisión, con un profundo significado filosófico. ¿Será fácil terminarlo?

CÓDICE CULTURAL

Para identificar la herencia cultural, nada mejor que una cartografía hecha con la técnica milenaria del código.

JUGUETERÍA POPULAR MEXICANA

La puerta al mundo de la tradición lúdica mexicana: una vez decidido el diseño, elaborarlo es sencillo.

JUEGOS DE MESA INDÍGENAS: KUILLICHÍ CHANAKUA Y CHILILLO

¿Mucho talento para el juego? Entonces, hay que buscar y retar a los jugadores ambulantes.

CHUCHUT (AGUA)

PELOTAS DE MAÍZ

Son la síntesis de la herencia que divierte, anima, reúne y alegra.
10:00 a 12:00 horas

PELOTAS DE MECATE Y TELAS

Con elementos son mínimos, la redondez es posible y el juego bienvenido.
12:00 a 14:00 horas

ARCO Y FLECHA DE BAMBÚ

Para tensar y apuntar, primero hay que construir e imaginar.
14:00 a 16:00 horas

LA CHICHARRA

Todos creen saber lo que es, veremos quién lo confirma.
16:00 a 18:00 horas

TIN HOROCH

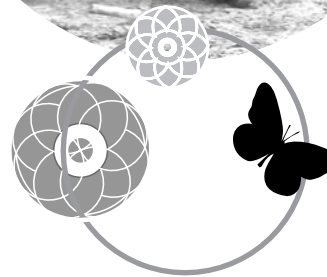
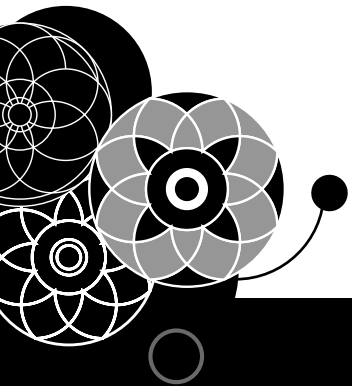
Hilos y corcholatas hacen juguetes y sonrisas.
18:00 a 20:00 horas

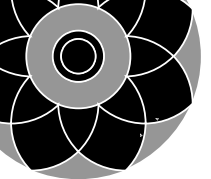
MEMORAMA DE TRAJES PUREPECHAS

Para darle cuerda a la memoria y tratar de recordar estos vistosos ropajes.
18:00 a 20:00 horas

MEMORAMA PUREPECHA

Se trata de hacer parejas, hay que recordar bien.
18:00 a 20:00 horas





MANINANÍN (LOS QUE PINTAN)

10:00 a 18:00 horas

COLOR DE TIERRA

Es la oportunidad para explorar y experimentar con pigmentos de tierra y productos naturales. Con técnicas prehispánicas se pinta sobre el comal de barro, una figura tomada de la iconografía de la ciudad sagrada de El Tajín.



CANCHA

16:00 horas

Juego de pelota purépecha, ceremonia y danza
Para adentrarse en un juego mítico y envolvente.

Talleres de Ritmo

PATOKGTOG (PRIMAVERA)

Sesiones de 90 minutos

CANTO GUTURAL

Para mujeres: basta una enorme bocanada de aire;
la primera en dejar de cantar, pierde.

10:00 horas

GUAGUAS

Para imitar la caída de la lluvia con su movimiento vertical,
del cielo a la tierra.

11:30 y 17:30 horas

SAMBA

El género que fusiona ritmos africanos y portugueses.

13:00 horas



NEGRITOS

Danza que contiene tres raíces nacionales:
indígena, africana y andaluza.

14:30 y 19:00 horas

SON JAROCHO Y ZAPATEADO

Para entrarle al fandango bajo las indicaciones de Mono Blanco.

16:00 horas

XPIPILEKG (MARIPOSA)

DIDJERIDÚ

Para hombres, una antiquísima tradición musical.

10:00 horas

SALSA

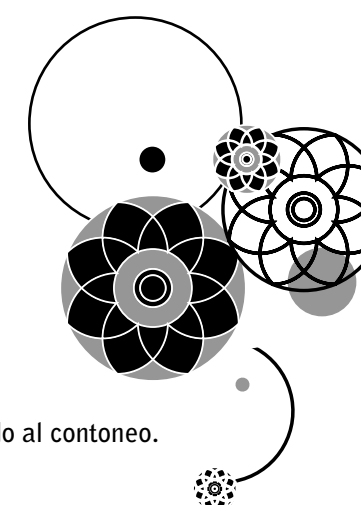
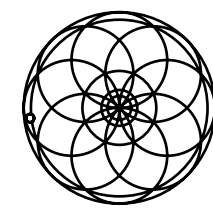
El ritmo más sabroso para bailar.

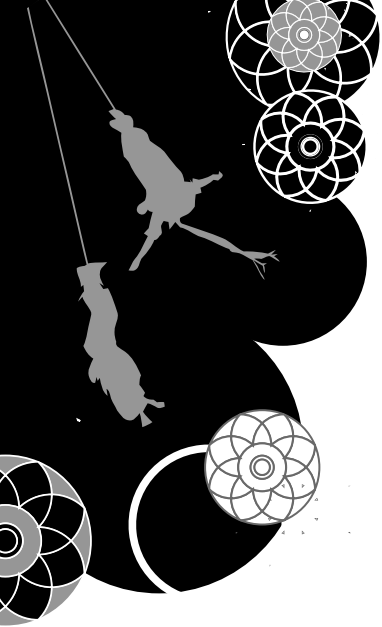
11:30 horas

DANZÓN

A 130 años del primero, los danzones siguen invitando al contoneo.

13:00 y 19:00 horas





MALABARES

Manos, pies, brazos y cabeza dispuestos a la pirueta y el equilibrio.

14:30 horas

CAPOEIRA

La mejor manera de acercarse a esta expresión cultural afrobrasileña.

16:00 horas

CHACHA Y RUEDA CASINO

¡Ritmos cubanos!

17:30 horas

ESCENARIO PRINCIPAL PLAZA DE LAS ARTES

DANZA WOLOF

Explosiva, rítmica y cautivadora.

15:00 horas



Talleres ecológicos

KUXI (MAÍZ)

19:00 a 21:00 horas

REUTILIZAR Y REINVERTIR

Para confirmar que consciencia no está reñido con creación, divertimento y sorpresa, se aprende a manejar prácticas alternativas de mejoría ambiental y surgen: gigantes de corcholata, aves de madera, gallitos de bolsas plásticas y peces de PET.

Exhibición

GLOBOS DE CANTOLLA DE CAXHUACAN

La fiesta de Todos Santos se engalana en Caxhuacan con los globos de Cantolla, gigantes invencibles y frágiles, liberados con júbilo y asombro, algarabía y orgullo. Globos con corazón de humo que al subir al infinito invitan a los muertos a visitar el altar de ofrenda, galano de aromas, candelas y sagrado copal.





Vivir y Progresar



VERACRUZ
GOBIERNO DEL ESTADO

DIF
ESTATAL
VERACRUZ



Consejo Nacional
para la
Cultura y las Artes



Instituto Nacional
de Antropología
e Historia



Centro de las Artes
Indígenas

PRPNTLQ



PUEBLO
MÁGICO

TenarisTamsa

PHILIPS



BANORTE
EL BANCO FUERTE DE MEXICO



Australian Government



Australia Council
for the Arts

Coca-Cola

Corona
Extra

ADO



MEGACABLE
CONEXIONES

AEROMAR



NISSAN



B



CFZ
CONEXIONES

MÉXICO

www.visitmexico.com